

# VORSPEISEN

## STARTERS

- GRATINIERTER FETAKÄSE** Euro 7,00  
unter einer Haselnuss - Thymian- Kruste  
GRATINATED SHEEP'S MILK CHEESE WITH HAZELNUT THYME CRUST
- FEINES RAGOUT vom Schwein,** Euro 4,00  
mit Käse überbacken, dazu Toast  
BLANQUETTE OF PORK, GRATINEÉ, BREAD
- GEBRATENE GARNELE** Euro 5,60  
im Baconmantel auf Kürbis- Chutney  
FRIED PRAWN IN BACON COAT ON PUMPKIN- CHUTNEY

# SALATE

## SALADS

### BITTE WÄHLEN SIE IHRE BEILAGEN ZUM FRISCHEN SALAT DER SAISON

PLEASE SELECT YOUR SIDE DISHES FOR THE SEASON SALAD

- Hähnchenstreifen in Ingwer- Honig- Knoblauch- Marinade** Euro 9,00  
CHICKEN BREAST MARINATED WITH GINGER, HONEY AND GARLIC
- Schinken, Käse und Ei** Euro 7,50  
HAM, CHEESE AND EGG
- Gebackene Champignons** Euro 8,50  
BAKED MUSHROOMS

Alle Salate werden, wenn nicht anders gewünscht, mit einer Kräutervinaigrette serviert  
All salads will be served with sauce vinaigrette

# SUPPEN

## SOUPS

- KÜRBISCREMESUPPE** Euro 3,50  
mit Baconchip  
PUMPKIN CREAM SOUP WITH BACON CHIP
- RINDERSUPPE "CELESTINE"** Euro 3,00  
mit Pfannkuchenstreifen  
BEEF BROTH WITH STRIPS OF PANCAKE
- FISCHSUPPE** Euro 3,50  
mit Lauchzwiebeln und Paprika  
FISHSOUP WITH SALAD ONIONS AND PAPRIKA

# FISCH

## FISH

### **STEINBEISSERFILET**

Euro 14,50

im Schinkenmantel, dazu Kürbis-Kartoffel-Stampf und frischer Salat  
SPINED LOACH IN BACON WITH MASHED POTATOES AND PUMPKIN, SERVED WITH SALAD

### **GEBRATENES ZANDERFILET**

Euro 14,50

auf gerahmten Steinpilznudeln  
FRIED PIKE-PERCH ON CREAMY PORCINI- NOODLES

## Aus Topf und Pfanne

### SIZZLED IN A PAN

Bitte teilen Sie uns mit wie Sie Ihr Steak wünschen:  
Well done (durchgebraten), Medium (innen zart rosa) oder Rare (englisch)

### **RINDERNACKENSTEAK (350g)**

Euro 15,90

mit Zwiebel-Whiskey- Sauce und Bratkartoffeln  
NECK OF BEEF WITH ONION- WHISKEY- SAUCE AND FRIED POTATOES

### **RUMPSTEAK MIT KRÄUTERBUTTER**

200g

Euro 16,90

300g

Euro 20,90

dazu Bratkartoffeln und frischer Salat  
RUMP STEAK WITH FRIED POTATOES, ALSO A SALAD

### **HÄHNCHENBRUSTFILET**

Euro 11,50

auf Kürbis- Chutney,  
dazu Herzoginkartoffeln  
CHICKEN BREAST ON PUMPKIN- CHUTNEY  
AND DUCHESS POTATOES

### **SCHWEINERÜCKENSTEAK MIT PFEFFERSAUCE**

Euro 10,80

kleine Rosmarinkartoffeln und buntes Gemüse  
PORK STEAK WITH ROSEMARY POTATOES AND MIXED VEGETABLES

### **REHGULASCH**

Euro 13,50

mit Steinpilzen und Klößen  
DEER GOULASH WITH PORCINI AND POTATOE DUMPLINGS

### **GESCHMORTE LAMMHAXE**

Euro 14,50

dazu grüne Bohnen und Schwenkkartoffeln  
STEWED LAMB SHANK WITH GREEN BEANS AND POTATOES

## SÄCHS` SCHE ÄGGE

**EISBEIN MID MÄREDSCHSOSSE, DEF` DSCEM** Euro 10,90  
**SAUORGRAUD UNN GLEESN**  
KNUCKLE OF PORK, HORSERADISH SAUCE, SAUERKRAUT AND POTATOE DUMPLINGS

**DRESDENOR SAUORBRADN MID ABLRODGOHL UNN GLEESN** Euro 11,30  
"DRESDENER" MARINATED BEEF WITH, RED CABBAGE AND DUMPLINGS

## SCHNITZEL

**BRAUMEISTERSCHNITZEL**  
gefüllt mit Schinken und Käse  
dazu Bratkartoffeln und frischer Salat Euro 10, 90  
A HAM AND CHEESE FILLED PORK ESCALOPE WITH FRIED POTATOES

**HAMBURGER SCHNITZEL** Euro 10,90  
mit Spiegelei, Bratkartoffeln und frischem Salat  
PORK ESCALOPE WITH FRIED EGGS, FRIED POTATOES AND SALAD

**SCHNITZEL „ AU FOUR“** Euro 11,80  
mit Würzfleisch und Käse überbacken, dazu Pommes frites  
PORK ESCALOPE GRATINÉE WITH RAGOUT AND FRENCH FRIES

**HÄHNCHENSCHNITZEL** Euro 12,50  
in Parmesan- Cornflakes- Kruste, dazu Kürbis- Kartoffel- Stampf  
CHICKEN ESCALOPE WITH PARMESAN- CORNFLAKES- CRUST, SERVED ON MASHED POTATOES  
AND PUMPKIN

VIELE GERICHTE SERVIEREN WIR IHNEN AUCH ALS  
KLEINERE PORTION. BITTE FRAGEN SIE UNS.

WE SERVE MANY DISHES ALSO AS A SMALLER PORTION.  
PLEASE ASK THE STAFF.

# VEGETARISCHES

## VEGETARIAN

### **TAGLIATELLE**

mit Steinpilzragout

TAGLIATELLE WITH PORCINI- RAGOUT

Euro 9,50

### **KÜRBIS- KARTOFFEL-GULASCH**

mit gerösteten Erdnüssen

VEGETARIAN PUMPKIN- POTATOE- GOULASH WITH ROASTED PEANUTS

Euro 7,50

# KINDERKARTE

## FOR KIDS

### **SCHATZINSEL**

Kartoffelstampf mit gebratenen Würstchen

MASHED POTATOE WITH FRIED SAUSAGES

Euro 4,50

### **DAGOBERTS GOLDSCHATZ**

Hähnchensticks mit pommes frites

CHICKEN STICKS WITH FRENCH FRIESE

Euro 3,50

### **RÄUBERTELLER**

Ein leerer Teller zum Räubern bei Mama, Papa, Oma und Opa

You get a blank plate, get yourself the snacks by mum and dad and grandma...

Euro 0,00

## Ab 17:00 Uhr

### **GEMISCHTE AUFSCHNITTPLATTE**

MIXED COLD CUTS

Euro 7,00

### **STRAMMER MAX**

Brot mit gebratenen Schinkenwürfeln und Spiegeleiern

OPEN SANDWICH WITH HAM AND FRIED EGGS

Euro 5,90

### **HERRENTOAST**

Kleine Steaks vom Schweinelachs auf Toast, mit gebratenen Champignons und Madeirasauce

SMALL STEAKS FROM PORK ON TOAST WITH MUSHROOMS AND MADEIRA SAUCE

Euro 9,00

## DESSERTS

<b>SCHOKOKÜCHLEIN</b> mit einer leicht gesalzenen Karamellsauce <small>SMALL CHOCOLADE CAKE WITH LIGHTLY SALTED CARAMEL-SAUCE</small>	Euro 5,00
<b>VANILLEEIS MIT SCHOKOLADENSAUCE UND SAHNETOPPING</b> <small>VANILLA ICE CREAM WITH CHOCOLATE SAUCE AND WHIPPED CREAM</small>	Euro 3,50
<b>SCHOKOLADENEIS MIT EIERLIKÖR UND SAHNE</b> <small>CHOCOLATE ICE CREAM WITH ADVOCAAT AND WHIPPED CREAM</small>	Euro 3,80
<b>JOGHURT-WALDFRUCHT-CRUMBLE</b> Joghurtcreme mit Waldfruchtgrütze und Butterstreusel <small>YOGURT CREAM WITH FOREST FRUIT GRUEL AND BUTTER SPRINKLE</small>	Euro 5,00
<b>KLEINES GEMISCHTES KÄSEBRETT</b> <small>SMALL MIXED CHEESE BOARD</small>	Euro 7,20

## Kaffeevariationen

Tasse Kaffee	Euro 1,70
Espresso	Euro 2,00
Cappuccino	Euro 2,50
Milchkaffee	Euro 2,80
Latte- Macchiato	Euro 3,00
Trinkschokolade	Euro 2,30
Glas Tee <small>Earl Grey, Darjeeling, Grüner Tee, Früchtetee, Pfefferminze, Kamille</small>	Euro 1,50